

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 142 (2000)

**Heft:** 2

**Rubrik:** GST/SVS-Bulletin 2/2000

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Gesellschaft Schweizerischer Tierärzte  
Société des Vétérinaires Suisses*

## Offizielle Mitteilungen/Communications officielles

### Anmeldung neuer Mitglieder

Folgende Tierärztinnen und Tierärzte möchten der GST beitreten:

- Ackermann Marion, med. vet., Himmelrichstrasse 8, 6340 Baar
- Ellenberger Claudia, med. vet., Lehmgrubenweg 3, 4106 Therwil
- Hadorn Daniela, med. vet., Spiezbergstrasse 13 A, 3700 Spiez
- Ruckstuhl Nadja, med. vet., Viktoriastrasse 61, 8050 Zürich
- Schweizer Gabi, med. vet., Längi, 8335 Hittnau
- Stefanescu Stefan, Dr. med.vet., Zihlackerstrasse 6, 4153 Reinach
- Tröndle Priska, med. vet., Fellerstrasse 30 / D5, 3027 Bern

### Demandes d'admission

Les vétérinaires ci-après font acte de candidature à la SVS:

Einsprachen gemäss Artikel 6 der GST-Statuten sind innerhalb von 30 Tagen der Geschäftsstelle einzureichen. Nach Ablauf dieser Frist werden die KandidatInnen automatisch als Mitglieder aufgenommen.

Les oppositions doivent être transmises au Secrétariat de la SVS dans les 30 jours, conformément à l'article 6 des statuts. Après expiration de ce délai et sans avis contraire, les candidats/-tes sont alors membres.

*Der Vorstand der GST*

*Le Comité de la SVS*

## Procès-verbal de l'assemblée des délégués de la SVS

du 11 novembre 1999, 13 h 30–17 h 00,  
Hôtel Kreuz, Berne

### Participants selon la liste des présences

Délégués des sections régionales:	43
Délégués des sections spécialisées:	27
Délégués au total:	70
Comité:	6
Invités:	11
Excusé:	6

Procès-verbal: L. Zahler, secrétariat

Protokoll: Lotti Zahler, Sekretariat

### Objet 1: Bienvenue

Dans son allocution de bienvenue le président insiste sur le poids des grandes mutations actuelles qui pèse de plus en plus sur la profession. L'association professionnelle ressent elle aussi cette pression. L'importance du rapport qualité-prix augmente sans cesse. De l'avis de certains membres et, nouvellement, également de quelques sections, la coti-

sation annuelle à la SVS est trop élevée par rapport aux services fournis. Cette tendance préoccupe le comité car les défis à venir ne sauraient être affrontés que par une association professionnelle solidaire. Un grand nombre d'idées a pu être réalisé ces dernières années. Le Bureau central de formation, Internet, «mailinglist», AQ ainsi que le remaniement et la nouvelle présentation des ASMV pour l'an 2000. D'autres idées ou visions sont prêtes à être mises en œuvre, mais les moyens financiers nécessaires font encore défaut.

La composition de l'équipe du secrétariat de la SVS maintient le comité en haleine depuis quelques années. A l'occasion des journées de réflexion qui ont eu lieu au mois de juin 1999 des objectifs précis ont été définis. Ceci n'a malheureusement pas permis de résoudre les problèmes si bien que le comité s'est vu contraint de prendre des décisions claires et tranchantes. L'administrateur B. Josi quittera la SVS après échéance du préavis, à savoir à la fin avril 2000. Le comité regrette qu'il n'ait pas pu être possible de trouver ensemble une solution constructive. Le président exprime la gratitude du comité à

B. Josi qui, pendant 14 ans, a contribué pour une grande part au développement de la SVS. Eu égard au fait que la rédactrice du procès-verbal et l'expert financier H. Blaser ont eux aussi décidé de s'engager dans une nouvelle voie professionnelle dès le début de l'année 2000, le secrétariat sera momentanément confronté à la fois à une perte de savoir faire et à un manque de personnel.

#### **Objet 2: Vérification de la capacité de délibération**

Il est établi que les conditions relatives à la convocation de l'assemblée et au quorum selon l'article 29, 1<sup>er</sup> alinéa, des statuts sont réalisées.

#### **Objet 3: Elections des scrutateurs**

Les Dres Monika Köhli Jackle et Alois Tschopp sont nommés scrutateurs.

#### **Objet 4: Approbation de l'ordre du jour**

L'ordre du jour est approuvé.

#### **Objet 5: Procès-verbal de l'AD du 10.6.1999**

Le procès-verbal est approuvé.

#### **Objet 6: Cotisations annuelles 2000**

Deux propositions ont été déposées. La section vétérinaires assistants et assistantes requiert que la SVS accorde à ses membres une réduction de la cotisation à la SVS et que l'échelonnement soit plus différencié – de 20% de la cotisation totale l'année qui suit l'examen fédéral à 80% la septième année. Pour le Dr J.-L. Charbon (vétérinaires assistants) cette mesure motiverait les jeunes vétérinaires à adhérer à la SVS. Il estime qu'il n'est pas juste qu'un membre soit obligé de quitter la section uniquement en raison de la hauteur de la cotisation due à la SVS. La section accepte que la proposition soit ajournée et traitée lors de l'AD du mois de juin 2000 dans le cadre de la révision globale des cotisations.

La SVVLD/Association suisse des vétérinaires de laboratoire de diagnostic propose de réduire la cotisation SVS de ses membres à Fr. 300.– et de supprimer l'article 16, alinéa 2a) des statuts de la SVS qui prévoit l'acquisition obligatoire de la qualité de membre de la SVS pour adhérer à une section. La proposition n'a pas été déposée dans le délai et ne peut par conséquent pas être traitée aujourd'hui. Le président propose de procéder à un vote consultatif qui indiquerait au comité la voie à suivre en matière d'élaboration d'un catalogue «cotisations».

De l'avis du Dr R. Zaroni (SVVLD) le rapport qualité-prix de la qualité de membre de la SVS n'est pas intéressant pour les vétérinaires de laboratoire de diagnostic. Ils se rapprochent de plus en plus des médecins. Le titre post-grade peut être acquis dans des domaines de médecine humaine. Dr P. Sterchi

rappelle que la SVS est une petite association et que le montant des cotisations est faible par rapport aux cotisations syndicales des travailleurs. De plus, sur le plan européen, la tendance irait plutôt dans le sens d'une affiliation obligatoire à l'organisation professionnelle.

Dr M. Seewer (ASMPA) estime pour sa part que le fait que les vétérinaires de laboratoire de diagnostic aient un représentant permanent au sein du comité devrait suffire pour faire valoir leurs intérêts. L'Union Européenne et son influence sur la profession concernent tous les vétérinaires et il doit être répondu ensemble aux questions posées. Un démantèlement de la Société ne pourrait être que problématique. Le Dr D. Brunner estime, pour sa part, que la réduction des cotisations n'est pas la bonne mesure à prendre: il n'est pas possible de contrer la mauvaise humeur existante par un «jeu de chiffres». Il est beaucoup plus important d'engager une discussion constructive sur «l'input-output». Prof. M. Wanner a constaté que beaucoup de vétérinaires ont plutôt tendance à s'identifier à leur section qu'à la SVS. Il recommande de prendre la proposition de la SVVLD au sérieux et d'envisager la possibilité d'une nouvelle structure de la SVS.

La proposition des vétérinaires bernois de renoncer à un vote consultatif sur ce sujet est acceptée par la majorité des votants.

Les cotisations 2000 sont maintenues aux niveaux de celles de 1999 (pas d'opposition, deux abstentions).

#### **Objet 7: Budget 2000**

Dr P. Sterchi informe. Du côté des dépenses, pour 2000, il est prévu de diminuer le nombre des séances de comité, de plus il a été décidé de ne pas engager un collaborateur supplémentaire et ceci au bénéfice de l'apprentie. Les nouvelles acquisitions dans le domaine de l'informatique sont accompagnées d'amortissements plus élevés et les frais nécessaires à la certification du secrétariat font l'objet d'un nouveau poste du budget. Dans le cadre de la manifestation Vets 2000, la SVS budgétise la prise en charge de frais extraordinaires inhérents au nombre des invités. Du côté des recettes, il est prévu que l'AQ réalise un bénéfice.

Dr A. Tschopp remarque que l'intention du comité de présenter les chiffres de manière plus transparente est perceptible.

Approbation du budget avec une abstention.

#### **Objet 8: Elections**

Les candidats suivants sont élus:

Comité de la SVS:

– Dr Rolf Jordi, Gümliigen

La candidature du Dr R. Jordi est soutenue par la VBT/Société des vétérinaires bernois et l'ASMPA.



– Dr Astrid Rod Ossent, vétérinaire cantonale, Genève

La candidature du Dr A. Rod Ossent est soutenue par les vétérinaires genevois.

Commission de gestion:

– Eugène Chabloz, Oron-la-Ville

La candidature de Monsieur E. Chabloz est soutenue par les vétérinaires vaudois.

Conseil de l'ordre: sont candidats le Dr I. Bloch, Bâle, et le Dr M. Schärli

– Le Dr I. Bloch est élu, sa candidature est soutenue par les vétérinaires bâlois.

Rédacteur scientifique des ASMV:

– Prof. Rico Thun, Zurich

La candidature du professeur R. Thun est soutenue par les deux facultés.

Rédacteur des ASMV chargé de la coordination:

– Christian Straumann, secrétariat de la SVS.

#### **Objet 9: Distinctions et nominations**

##### **de membres d'honneur**

Proposition du comité: nommer le Prof. Dr Marcel Wanner membre d'honneur de la SVS.

Le comité estime que les mérites acquis par le Prof. M. Wanner dans le cadre de ses fonctions de rédacteur en chef des Archives Suisses de Médecine Vétérinaire peuvent être qualifiés de «particuliers» dans le sens de l'article 5, alinéa 3 des statuts de la SVS et il propose à l'assemblée des délégués de nommer le Prof. Wanner membre d'honneur de la SVS. Pendant onze ans, Monsieur Wanner a marqué les ASMV/SAT de son sceau personnel et il a posé des jalons décisifs dans l'histoire de cet ouvrage de 183 ans qui est, au demeurant, la plus vieille revue de médecine vétérinaire. Son choix judicieux des publications a contribué à maintenir un haut niveau scientifique et à garantir aux ASMV une notoriété internationale. Il a toujours accordé grande importance aux demandes et exigences des membres de la SVS et c'est avec insistance qu'il a veillé à ce qu'il en soit tenu compte.

En le nommant membre d'honneur, la SVS lui exprime sa gratitude pour son engagement.

L'assemblée approuve à l'unanimité et avec des applaudissements nourris la proposition de nommer le Prof. M. Wanner membre d'honneur de la SVS.

#### **Objet 10: Divers**

Le président prend congé des membres qui quittent leurs fonctions et il les remercie des services rendus à la SVS et de leur engagement:

– Prof. Dr Marcel Wanner, rédacteur des ASMV depuis 1989

– Dr Peter Sterchi, membre du comité depuis 1992, chef des finances depuis 1996

– Elisabeth Neff, membre du comité depuis 1994

– Dr Edmond Leresche, membre de la commission de gestion depuis sa création en 1994

– Dr Werner Müller, membre du conseil de l'ordre depuis 1994.

Dr René Equey, président de l'OGV donne des informations relatives au projet visant une distribution centralisée des médicaments vétérinaires en Suisse. Divers pays européens disposent déjà de centres de distribution et il est prévisible que des firmes étrangères fassent leur apparition sur le marché suisse. C'est par le biais d'une nouvelle entreprise que la SVS, l'OGV et l'Association des Fabricants de Médicaments vétérinaires et des Grossistes (VTG) veulent aller au devant de ce développement. L'OGV insiste sur le fait que sa politique d'entreprise soit maintenue, à savoir franchise à l'égard des fournisseurs et absence de privilèges. Le principe de la contribution de l'OGV à la SVS reste inchangé. Une nouvelle entreprise indépendante doit voir le jour, son objectif est de rationaliser les achats. Les premières négociations ont déjà eu lieu et les fournisseurs ont été informés. La décision de poursuivre le projet ou d'y renoncer sera prise dans le courant de l'été 2000.

Prof. M. Suter informe au sujet du nouveau programme des études en vigueur à la faculté de Berne depuis le début du semestre d'hiver 1999/2000. Eu égard au fait que les médecins travaillent selon un nouveau curriculum depuis l'automne 1999, les bernois se sont trouvés dans l'obligation d'élaborer un curriculum propre aux médecins vétérinaires. La proposition d'un curriculum Vetsuisse commun est maintenue, ce curriculum devrait entrer en vigueur en 2001/2002. Le curriculum bernois est une adaptation au développement actuel et vise une formation de médecine vétérinaire plus approfondie, une formation pratique intensifiée et la possibilité de se spécialiser grâce à des études basées sur un système «de coeur et de manteau». Des projets interdisciplinaires doivent encourager un mode de réflexion holistique et pluridisciplinaire. Les nouvelles méthodes d'enseignement et une bibliothèque renouvelée et complétée doivent favoriser la prise de conscience des étudiants et aiguïser leur soif de connaissance pour toute leur vie. Le principe de la première année est encore relativement traditionnel, l'enseignement de deuxième et de troisième année devient interdisciplinaire, principalement centré sur les organes. Le thème de la quatrième année est l'animal dans son entité, avec priorité d'un enseignement axé les symptômes présentés. La cinquième année sera, quant à elle, une année clinique pratique.

Dr A. Luginbühl regrette que des membres candidats aux élections soient absents. Il suggère qu'à l'avenir les candidats soient invités à se présenter lors de l'AD.

Monsieur Walther de la SQS se réjouit de pouvoir décerner les premiers certificats AQ pour cabinets vétérinaires. Il remercie F. Schmid pour la bonne entente et pour son endurance mise au service des vétérinaires. Il remarque que la tendance montre que ce sont principalement les entreprises de plus petite taille qui se laissent certifier. Dr W. Leuenberger s'exprime au nom de tous les certifiés lorsqu'il affirme que tous les processus de son cabinet ont gagné en efficacité. La pharmacie est bien ordonnée, les travaux de routine quotidiens sont clairement définis. Bien évidemment, la certification n'améliore pas les capacités du vétérinaire et, selon

son expérience, les agriculteurs sont dans l'ensemble plutôt sceptiques à l'égard de l'AQ.

Les vétérinaires/cabinets suivants reçoivent le certificat:

Dres V. et W. Leuenberger et M. Geronimi, Hasle-Rüegsau; Dres F. Goldinger, Müllheim; Dr P. Sterchi, Bern; Dr U. und F. Ohnewein, Rüeggisberg. Les vétérinaires suivants absents recevront leur certificat ultérieurement: Dr E. Frey et P. et V. Spescha, Wängi; Dr H.P. Minder, Freidorf; Dr M. Känzig, Heiden; Dr B. König, Schwarzenburg.

En tenant compte du cabinet Dr D. Gonin/G. Mischol qui a été certifié au printemps dernier, nous comptabilisons actuellement neuf cabinets certifiés selon le modèle SVS ISO 9002, auxquels il faut ajouter trois autres cabinets qui ont obtenu la certification avec l'assistance du Dr Bürgi.

## Mitteilungen/Communications



Vereinigung der Schweizer Tierärztinnen  
Association Suisse des Femmes de Vétérinaires  
Associazione Svizzera delle Mogli dei Veterinari  
Associazioni Svizra da las Donnas da Veterinaris

Le comité et les membres de l'Association Suisse des Femmes de Vétérinaires ont la tristesse de faire part du décès, à l'âge de 83 ans, de Madame Elisabeth Cottier, fondatrice de l'association Suisse, leur amie fidèle dont ils garderont un souvenir reconnaissant et ému.

## Ethik-Kommission für Tierversuche der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften und der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften

### Beitrag zur ethischen Beurteilung der Xenotransplantation im Hinblick auf den Schutz der Würde der Tiere

Die spektakulären Fortschritte auf dem Gebiet der Organübertragung von Mensch zu Mensch haben nicht nur die Lebenserwartung, sondern auch die Lebensqualität einer grossen Zahl von Patienten verbessert. Die steigende Nachfrage nach Spenderorganen kann nicht mehr befriedigt werden. Die Xenotransplantation ist einer von mehreren Ansätzen zur Schliessung der Lücke zwischen der wachsenden Nachfrage nach Organen und dem begrenzten Spenderangebot. Unter Xenotransplantation versteht man die Entnahme lebender tierischer Organe, Gewebe oder Zellen und deren Übertragung auf menschliche Patienten. Aus tierethischer Sicht steht die Beurteilung der Transplantation ganzer Organe im Vordergrund. Die grundsätzliche Frage, ob die Einpflanzung von tierischen Organen in den Menschen akzeptabel wäre, muss die Gesellschaft als Ganzes beantworten. Die Schweizerische Akademie der medizinischen Wissenschaften hat sich der Aufgabe angenommen, für

die beteiligten Ärzte Richtlinien zur Xenotransplantation zu erarbeiten. In vorliegender Stellungnahme soll auf einen weiteren Aspekt, nämlich die ethische Beurteilung der Xenotransplantation im Hinblick auf den Schutz der Würde der Tiere eingegangen werden.

Der Einsatz von Tieren zum Nutzen und Wohl des Menschen erfolgt seit Jahrtausenden und ist seit Beginn der philosophischen und religiösen Tradition immer wieder hinterfragt worden.

Die Nutzung von Tieren für die biomedizinische Forschung im speziellen wird von einer Mehrheit der europäischen Bevölkerung akzeptiert, von einer Minderheit aber abgelehnt. Befürworter wie Gegner bringen achtenswerte Gründe vor. In der Erkenntnis, dass der Mensch einerseits bei der ihm gebotenen Lösung seiner Probleme auf wissenschaftliche Untersuchungen an Tieren nicht verzichten kann, während ihm andererseits der ethische Grundsatz der Ehrfurcht vor dem Leben den Schutz der Tiere gebietet, haben die Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) und die Schweizerische Akademie der Naturwissenschaften (SANW) 1983 erstmals ethi-



<sup>1</sup> Ethische Grundsätze und Richtlinien für wissenschaftliche Tierversuche (Neufassung 1995)

<sup>2</sup> Stellungnahme zum Begriff «Würde des Tieres» (1997)

(Beide Publikationen können beim Sekretariat SANW, Bärenplatz 2, 3011 Bern, bezogen werden.)

sche Grundsätze und Richtlinien für wissenschaftliche Tierversuche (EGR) herausgegeben. 1995 sind diese revidiert und erweitert worden<sup>1</sup>. Sie bieten auf diesem umstrittenen Gebiet Entscheidungshilfen. Im weiteren hat die Ethikkommission für Tierversuche der SAMW und der SANW zum Begriff der «Würde des Tieres» Stellung genommen<sup>2</sup>. Auch bei differierenden ethischen Grundhaltungen ist der Mensch moralisch verpflichtet, die Würde der Tiere anzuerkennen, die wichtigsten Interessen von Mensch und Tier in angemessener Weise zu beachten und Entscheide nach einer verantwortungsvollen Güterabwägung herbeizuführen.

Die Nutzung von Tieren als Organspender für den Menschen (die Tiere, von denen die Organe stammen, werden «Spendertiere», auch «source animals» oder «xenogene Nutztiere» genannt) öffnet ein neues Gebiet der Tiernutzung und ist deshalb besonders gründlich zu hinterfragen. Für die Tiere können v.a. in drei Bereichen Belastungen entstehen:

**Einführen artfremder Gene:** Zur Verbesserung der Gewebeverträglichkeit und damit zur Verminderung der Abstossungsreaktionen müssen menschliche Gene ins Erbgut der Spendertiere eingeführt werden. Damit ergibt sich die Frage, die sich bei jedem transgenen Tier stellt: Bewirkt das übertragene Gen bzw. bewirken die übertragenen Gene Veränderungen des Erscheinungsbildes, des Verhaltens oder anderer Merkmale? Entsteht für das Tier ein Leidensdruck? Im Vergleich zur bereits gebräuchlichen Herstellung von transgenen Tieren zu Forschungszwecken kann die Menge des für die Xenotransplantation einzuführenden fremden Erbmaterials eine Rolle spielen.

**Haltungsbedingungen:** Für die Organspende vorgesehene Tiere müssen nicht nur absolut frei sein von krankmachenden, sondern auch von potentiell krankmachenden Erregern aller Art. Daher sind ihre Aufzucht und ihre Haltung nur in strikter Barrierehaltung möglich. Diese setzt eine geschlossene Anlage voraus, in die Futter und anderes Material erst nach Sterilisation eingeschleust werden. Ebenso haben die betreuenden Personen eine Schleuse zu passieren. Diese Bedingungen herrschen schon heute in Versuchstierzuchten und -haltungen, wo die Zucht- bzw. Versuchstiere frei von Krankheitserregern sein müssen. Unter diesen einschränkenden Haltungsbedingungen geht jedoch für die Tiere der Kontakt zu einer natürlichen Umwelt verloren, was eine Belastung darstellen kann. Durch eine tiergerechte Strukturierung der Gehege und weitere bewusst eingebrachte Abwechslung sollen die Umgebungsqualität für die Tiere erhöht und ausreichende Sozialkontakte ermöglicht werden.

**Präklinische Entwicklungsphase:** Insbesondere bei der Xenotransplantation von Organen können sich

hier grosse tierethische Probleme stellen. Bevor die Übertragung eines Tierorgans auf den Menschen nach medizinisch-ethischen Kriterien verantwortet werden kann, müssen in der sog. präklinischen Entwicklungsphase Transplantationsversuche von einer Tierart auf eine andere befriedigende Ergebnisse gezeigt haben. Bei diesen Versuchen können – neben der Belastung durch den chirurgischen Eingriff der Transplantation – als Folge der Reaktionen auf das fremde Gewebe massive Gesundheitsstörungen entstehen, so dass die Empfänger-tiere sterben oder eingeschläfert werden müssen. Dies gilt zumindest, bis die Technik zu grösserer Reife gebracht worden ist.

Bei konsequenter Durchsetzung eines absoluten Respektes für alles Leben würde sich die Nutzung von Tieren als Organspender verbieten. Allerdings müsste dann der Umgang mit Tieren in unserer Kultur in jeder Beziehung neu überdacht werden, nicht nur in Bezug auf die Nutzung in Tierversuchen und für die Xenotransplantation.

Eingriffe in das Wohl und das Leben von Tieren dürfen – um die Würde der Tiere zu wahren – nicht ohne überzeugende Gründe vorgenommen werden. Im heutigen Augenblick kann die zukünftige Bedeutung der Xenotransplantation noch nicht abgeschätzt werden. Noch sind die Risiken der Übertragung menschenpathogener Erreger nicht abschliessend beurteilbar, und manche technischen Bereiche müssen weiter entwickelt werden. Es lässt sich daher auch nicht mit Sicherheit sagen, ob das angestrebte Ziel erreicht werden kann und die Tierversuche somit ihren Zweck erfüllen. Dieser Schwachpunkt trifft jedoch für jede Art der Forschung zu.

Bei der Xenotransplantation tierischer Organe stehen sich die Interessen von Mensch und Tier diametral gegenüber und müssen in jedem einzelnen Fall sorgfältig gegeneinander abgewogen werden. In der Phase der Entwicklung dieses Verfahrens ist eine generelle Beurteilung der Zulässigkeit des Einsatzes von Tieren nicht möglich. Die folgenden Hauptaspekte müssen im Sinne einer Güterabwägung besonders gewürdigt werden:

- der im besten Fall mögliche Nutzen (Lebensqualität, Überlebensdauer) für den Organempfänger
- die versuchsbedingte Belastung der Empfänger-tiere in der präklinischen Phase
- die Einführung einer Vielzahl menschlicher Gene ins Erbgut der Tiere und mögliche Folgen für deren Wohlbefinden
- die Lebensbedingungen der Spendertiere unter dem für die Transplantation geforderten Gesundheitsstatus
- der Tod vieler Tiere an sich.

**Fortbildung/Formation continue**

17.02.2000, Bern

**Biokema Abendseminar: Fitness Parcours  
Innere Medizin**

Anmeldungen und Informationen:  
Sébastien Delarive oder Dr. med. vet.  
Frédéric Gaschen  
Tel. 021/633 31 31 oder 031/631 22 66  
E-mail: sdelarive@biokema.ch oder  
gaschen@kkh.unibe.ch

02.03.2000–03.03.2000, Hannover

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
Schweinekrankheiten**

Entwicklungen in der Schweinefleischproduktion  
unter besonderer Berücksichtigung tierärztlicher  
Tätigkeit zwischen Schweinebestand und  
Schlachthof

Anmeldungen und Informationen:  
Prof. Dr. K.-H. Waldmann, Klinik  
für kleine Klautiere  
Bischofsholer Damm 15, Haus Nr. 121,  
D-30173 Hannover  
Tel. 0049 (0)511 856 7273  
Fax 0049 (0)511 856 7684

03.03.2000–04.03.2000, Freudenstadt

**Akademie für tierärztliche Fortbildung:  
Homöopathie****ATF-Anerkennung: 12 Stunden**

Anmeldungen und Informationen:  
Oxfordstrasse 10, D-53111 Bonn  
Tel. 0049 (0)2 28 72 54 60  
Fax 0049 (0)2 28 72 54 66  
Das Programm ist bei der GST erhältlich

05.03.2000, Freudenstadt

**Akademie für tierärztliche Fortbildung:  
Veterinärakupunktur**

ATF-Anerkennung: 5 Stunden  
Anmeldungen und Informationen:  
Oxfordstrasse 10, D-53111 Bonn  
Tel. 0049 (0)2 28 72 54 60  
Fax 0049 (0)2 28 72 54 66  
Das Programm ist bei der GST erhältlich

16.03.2000, Ort noch offen

**Gesellschaft Zentralschweizerischer Tierärzte  
Gynäkologie Rind**

Anmeldungen und Informationen:  
Dr. Walter Weibel  
Tel. 041 497 24 44  
E-mail: w.weibel@gmx.ch

18.03.2000, Hannover

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
DVG  
Onkologie Fortbildungsveranstaltung FK-DVG**

Anmeldungen und Informationen:  
DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,  
Prof. Dr. Ingo Nolte  
Klinik für Kleine Haustiere,  
Tierärztliche Hochschule Hannover  
Tel. 0049/(05 11)8 56 72 51  
Fax 0049/(05 11)8 56 76 86

25.03.2000–26.03.2000, Bonn

**Akademie für tierärztliche Fortbildung:  
Praxisseminar Akupunktur Kleintier  
ATF-Anerkennung: 11 Stunden**

Anmeldungen und Informationen:  
Oxfordstrasse 10, D-53111 Bonn  
Tel. 0049 (0)2 28 72 54 60  
Fax 0049 (0)2 28 72 54 66  
Das Programm ist bei der GST erhältlich

29.03.2000–30.03.2000, Baden-Baden

**Akademie für tierärztliche Fortbildung  
Homotoxikologie B**

Anmeldungen und Informationen:  
Deutsche Gesellschaft für Akupunktur und  
Neuraltherapie (DGfAN)  
Mühlweg 11, D-07368 Ebersdorf/Thüringen  
Tel. 0049 (03 66 51) 5 50 75  
Fax 0049 (03 66 51) 5 50 74

01.04.2000–02.04.2000, Cottbus

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
DVG****FK-DVG Regionale Arbeitstagung Ost**

Anmeldungen und Informationen:  
DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,  
Frau Dr. Kathrin Fehler  
Ströbitzer Hauptstrasse, D-03046 Cottbus  
Tel. 0049/(03 55)2 55 50  
Fax 0049/(03 55)2 55 50

01.04.2000–02.04.2000, Schwarzenberg

**Frauen VetNet****Die Tierärztin als Arbeitgeberin und Chefin**

Management-Seminar; Fortsetzung am 6./7. Mai  
Der 2. Teil des Kurses findet am 6./7. Mai 2000  
statt. Anmeldungen bis 27. Februar 2000 an:  
Dr. med. vet. Margarete Akens, Veterinärchirurgi-  
sche Klinik, Winterthurerstr. 260, 8057 Zürich

06.04.2000, Bern

**Biokema Abendseminar: Kardiologie**

Anmeldungen und Informationen:  
Sébastien Delarive oder Dr. med. vet.  
Frédéric Gaschen  
Tel. 021/633 31 31 oder 031/631 22 66  
E-mail: sdelarive@biokema.ch  
oder gaschen@kkh.unibe.ch

08.04.2000, Zürich

**Klinik für Kleintiermedizin der Universität  
Zürich**



**Echokardiographie-Basiskurs**mit **Dr. Tony Glaus, Dr. Angelika Hörauf,****Dr. Kamil Tomsa;** Kosten: Fr. 600.–

Anmeldungen und Informationen:

Frau Haug, Sekretariat

Tierspital Zürich, Winterthurerstrasse 260,

8057 Zürich, Fax 01 6358930

13.04.2000, Ort noch offen

**Gesellschaft Zentralschweizerischer Tierärzte****Innere Medizin Kleintiere**

Anmeldungen und Informationen:

Dr. Walter Weibel

Tel. 041 497 24 44, E-mail: w.weibel@gmx.ch

03.05.2000–04.05.2000, Staffelstein

**BPT-Veterinärkongress**

Anmeldungen und Informationen:

Tel. 0049/69 66 98 18-12

Fax 0049 69 66 68 170

E-mail: BPT-eV@t-online.de

Das Programm ist bei der GST erhältlich

06.05.2000–07.05.2000, Bonn

**Akademie für tierärztliche Fortbildung:****Angst bei Hund und Katze**

ATF-Anerkennung: 12 Stunden

Anmeldungen und Informationen:

Oxfordstrasse 10, D-53111 Bonn

Tel. 0049 (0)2 28 72 54 60

Fax 0049 (0)2 28 72 54 66

Das Programm ist bei der GST erhältlich

15.05.2000–28.05.2000, München

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft****DVG****Intensivkurs I für praktische TierärztInnen**

Anmeldungen und Informationen:

DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,

Prof. Dr. W. Kraft

Medizinische Tierklinik der Universität München

Tel. 0049/(089)2180(1)-26 47

Fax 0049/(089)34 23 43

20.05.2000–21.05.2000, Giessen

**Akademie für tierärztliche Fortbildung:****Laser-Magnetfeldtherapie**

Anmeldungen und Informationen:

Deutsche Gesellschaft für Akupunktur

und Neuraltherapie (DGfAN)

Mühlweg 11, D-07368 Ebersdorf/Thüringen

Tel. 0049 (03 66 51) 5 50 75

Fax 0049 (03 66 51) 5 50 74

12.05.2000, Wiesbaden

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft****DVG****7. Giessener Tagung über Schaf- und Ziegenkrankheiten**

Anmeldungen und Informationen:

Prof. Dr. Dr. h.c. H. Bostedt, Klinik für Geburtshilfe,

Gynäkologie und Andrologie

der Gross- und Kleintiere

Justus-Liebig-Universität Giessen,

Frankfurter-Str. 106, D-35392 Giessen

Tel. 0049 (0641) 99-38701 oder 99-38695

Fax 0049 (0641) 99-38709

19.05.2000, Luzern

**Schweizerische Vereinigung für Geflügel-****krankheiten und Gesellschaft Schweizerischer****Tierärzte****SVGK-Fortbildung an den Vets2000**

Anmeldungen und Informationen:

Dr. Richard Hoop, Zentralstelle GST

Tel. 031 307 35 30, Fax 031 307 35 39

E-mail: fortbildung@gstsvs.ch

Das Programm ist bei der GST erhältlich

16.06.2000–18.06.2000, Zeil a. M.

**Akademie für tierärztliche Fortbildung****Homöopathie für Tierärzte**

Anmeldungen und Informationen:

Deutsche Gesellschaft für Akupunktur

und Neuraltherapie (DGfAN)

Mühlweg 11, D-07368 Ebersdorf/Thüringen

Tel. 0049 (03 66 51) 5 50 75

Fax 0049 (03 66 51) 5 50 74

17.06.2000, Zürich

**Klinik für Kleintiermedizin der Universität****Zürich, Effems AG****2. Zürcher Waltham Symposium****Interaktive Fallbesprechung aus der Kleintier-****medizin, Schwerpunkt Labordiagnostik**

Anmeldungen und Informationen:

Frau Haug, Sekretariat Kleintiermedizin,

Tierspital Zürich

Winterthurerstr. 260, CH-8057 Zürich

Tel. 0041 (0) 1 635 83 01

Fax 0041 (0) 1 635 89 30

17.06.2000–18.06.2000, Wasserburg

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft****DVG****FK-DVG Arbeitstagung Süd**

Anmeldungen und Informationen:

DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,

Dr. Hans Josef Heider

Hasenäcker 8, D-88142 Wasserburg

Tel. 0049/(08382) 9 89 90

24.08.2000, Ort noch offen

**Gesellschaft Zentralschweizerischer Tierärzte****Fortbildungsveranstaltung GZST mit VAT**

Anmeldungen und Informationen:

Dr. Walter Weibel, Tel. 041 497 24 44

E-mail: w.weibel@gmx.ch



26.08.2000–27.08.2000, Göttingen

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
DVG**

**FK-DVG Arbeitstagung Nord**

Anmeldungen und Informationen:

DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,

Dr. Stephan Neumann

Kleintierklinik der Universität Göttingen,

Geiststrasse 7, D-37073 Göttingen

Tel. 0049/(0551) 39 33 87

07.09.2000, Bern

**Biokema Abendseminar**

**Fitness Parcours Chirurgie**

Anmeldungen und Informationen:

Sébastien Delarive oder Dr. med. vet.

Frédéric Gaschen

Tel. 021/633 31 31 oder 031/631 22 66

E-mail: [sdelarive@biokema.ch](mailto:sdelarive@biokema.ch)

oder [gaschen@kkh.unibe.ch](mailto:gaschen@kkh.unibe.ch)

Web: [www.biokema.ch](http://www.biokema.ch)

25.09.2000–28.09.2000, Garmisch-Partenkirchen

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
und Österreichische Gesellschaft für Tierärzte  
und Schweizerische Vereinigung für Fleisch-  
hygiene**

**41. Arbeitstagung des Arbeitsgebietes Lebens-  
mittelhygiene DVG**

**Integriertes Qualitätsmanagement in der  
Lebensmittelhygiene – Handeln für morgen**

Anmeldungen und Informationen:

Prof. Stolle oder Dr. Marx

Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft,

Veterinärstr. 13, D-80539 München

Tel. 0049 (0)89 218 025 22

oder 0049 (0)89 218 025 26

25.10.2001–28.10.2001, Berlin

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft e.V.**

**47. Jahrestagung, Fachgruppe Kleintier-  
krankheiten**

Anmeldungen und Informationen:

Prof. Dr. Leo Brunnberg, Klinik und Poliklinik  
für Kleine Haustiere an der FU Berlin

Oertzenweg 19b, D-14163 Berlin

Tel. 0049/(030)81 08 23 98

Fax 0049/(030)81 08 25 21

16.10.2000–29.10.2000, München

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft  
DVG**

**Intensivkurs II für praktische TierärztInnen**

Anmeldungen und Informationen:

DVG-Fachgruppe Kleintierkrankheiten,

Prof. Dr. W. Kraft

Medizinische Tierklinik der Universität München

Tel. 0049/(089)2180(1)–26 47

Fax 0049/(089)34 23 43

26.10.2000, Ort noch offen

**Gesellschaft Zentralschweizerischer Tierärzte**

**Fortbildungsveranstaltung GZST**

Anmeldungen und Informationen:

Dr. Walter Weibel

Tel. 041 497 24 44

E-mail: [w.weibel@gmx.ch](mailto:w.weibel@gmx.ch)

09.11.2000–12.11.2000, Düsseldorf

**Deutsche Veterinärmedizinische Gesellschaft e.V.**

**46. Jahrestagung, Fachgruppe Kleintier-  
krankheiten**

Anmeldungen und Informationen:

Fachgruppe Kleintierkrankheiten,

Dr. Gerd Hämmerling

Spichernplatz 1, Düsseldorf

Tel. 0049/(02 11) 48 01 06

10.11.2000–12.11.2000, Münster

**Akademie für tierärztliche Fortbildung**

Homöopathie für Tierärzte A, B, C, D

Anmeldungen und Informationen:

Deutsche Gesellschaft für Akupunktur

und Neuraltherapie (DGfAN)

Mühlweg 11, D-07368 Ebersdorf/Thüringen

Tel. 0049 (03 66 51) 5 50 75

Fax 0049 (03 66 51) 5 50 74

16.11.2000, Crissier

**Biokema Abendseminar: Médecine interne**

Anmeldungen und Informationen:

Sébastien Delarive, Tel. 021/633 31 31

E-mail: [sdelarive@biokema.ch](mailto:sdelarive@biokema.ch)

25.11.2000, Zürich

**Klinik für Kleintiermedizin der Universität  
Zürich**

**Echokardiographie-Basiskurs**

Anmeldungen und Informationen:

Frau Haug, Sekretariat

Tierspital Zürich, Winterthurerstrasse 260,

8057 Zürich, Fax 01/6358930

07.12.2000, Bern

**Biokema Abendseminar**

**Chirurgie**

Anmeldungen und Informationen:

Sébastien Delarive oder Dr. med. vet.

Frédéric Gaschen

Tel. 021/633 31 31 oder 031/631 22 66

E-mail: [sdelarive@biokema.ch](mailto:sdelarive@biokema.ch)

oder [gaschen@kkh.unibe.ch](mailto:gaschen@kkh.unibe.ch)

Web: [www.biokema.ch](http://www.biokema.ch)

02.12.2000–03.12.2000, Killesberg

**BPT-Baden Württemberg: Kleintierfortbildung**

Anmeldungen und Informationen:

Dr. Thomas Steidl

E-mail: [BPTBaWue@t-online.de](mailto:BPTBaWue@t-online.de)